Europos Parlamentas
2024-2029

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

2021/0213(CNS)

23.6.2025

PAKEITIMAI
102 - 199

Pranešimo projektas
Johan Van Overtveldt
(PE770.060v01-00)

Sąjungos energinių produktų ir elektros energijos mokesčių struktūros pakeitimas (nauja redakcija)

Pasiūlymas dėl direktyvos
(COM(2021)0563 – C9-0362/2021 – 2021/0213(CNS))

Pakeitimas 102
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1a) sprendimai dėl apmokestinimo priklauso valstybių narių kompetencijai, šioje srityje jos sprendžia savarankiškai. Tačiau ES sutartys, taigi ir kompetencijos sritys, nepakito taip, kad atitiktų Europai aktualias temas, ir, kadangi klimato ir energetikos temos yra dabartinių ES teisės aktų ir kompetencijos pagrindas, pagrįsta vykdyti reglamentavimą žvelgiant iš suderintos europinės perspektyvos, kad būtų atremta neišvengiama klimato kaitos grėsmė ir nebūtų viršytos planetos išgalių ribos. Europai reikia visiškai suderintos ir moksliškai pagrįstos energijos mokesčių sistemos. Vadovaujantis ta pačia logika kaip ir apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos (ES ATLPS) atveju, energijos iš iškastinio kuro mokesčiai per ateinantį dešimtmetį turi būti palaipsniui didinami nustatant 40–80 proc. mokestį iškastiniams ir aplinkai kenksmingiems energijos šaltiniams. Tai taip pat sudarytų sąlygas labai reikalingam ilgalaikių investicijų perorientavimui į atsinaujinančiųjų išteklių energiją ir paspartintų pertvarką, kartu užtikrinant teisinį tikrumą bendrovėms ir įmonėms;

Or. en

Pakeitimas 103
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1a) Energijos mokesčių direktyvos peržiūra yra labai svarbi siekiant užtikrinti, kad Sąjungos mokesčių politika veiksmingai prisidėtų prie Europos žaliojo kurso tikslų, socialiai teisingos žaliosios pertvarkos ir veikiančios vidaus rinkos, kuri prisidėtų prie Sąjungos ekonomikos augimo. Dabartinė sistema, grindžiama pasenusiais orientaciniais tarifais ir nenuosekliais minimaliais tarifais, lėmė didelius vidaus rinkos iškraipymus ir neatspindi realių su energijos naudojimu susijusių aplinkos ir sveikatos apsaugos sąnaudų. Energine verte ir aplinkosauginiu veiksmingumu grindžiama modernizuota energijos mokesčių sistema yra būtina, siekiant duoti aiškius kainų signalus, remti tvarų ekonomikos augimą ir sudaryti vienodas sąlygas švarioms technologijoms ir Europos pramonei;

Or. en

Pakeitimas 104
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1b) nors pastaruoju metu energijos kainos, palyginti su 2022 m., kai jos buvo aukščiausios, sumažėjo, dėl nuolatinio kainų svyravimo ir infliacinio spaudimo daugelis namų ūkių ir įmonių ir toliau susiduria su įperkamumo problemomis. Džiugina tai, kad tvarių energijos technologijų, pavyzdžiui, saulės ir vėjo energijos, kaina pastaraisiais metais gerokai sumažėjo ir kad pasauliniai kuro kainų šuoliai šiems šaltiniams daro

mažesnę įtaką, be to, jų sveikatos ir aplinkos apsaugos sąnaudos, palyginti su iškastiniu kuru, yra gerokai mažesnės;

Or. en

Pakeitimas 105
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1c) siekiant stiprinti Europos energetinį suverenumą, reikia mažinti struktūrinę priklausomybę nuo importuojamo iškastinio kuro. Minimalių mokesčių lygių suderinimas su energinių produktų išmetamu anglies dioksido kiekiu gali paspartinti perėjimą prie šalies viduje pagamintos atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir taip padidinti strateginį savarankiškumą ir atsparumą visose valstybėse narėse;

Or. en

Pakeitimas 106
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1d) nors sprendimai dėl apmokestinimo priklauso valstybių narių kompetencijai, pagal SESV 113 straipsnį Sąjunga turi įgaliojimus suderinti netiesioginius mokesčius, kai tai būtina vidaus rinkos veikimui. Taikant tokias priemones turi būti laikomasi subsidiarumo, proporcingumo ir

veiksmingumo principų;

Or. en

Pakeitimas 107
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) pagrindinis energijos mokesčių tikslas yra aplinkosauginis – keisti vartojimo ir investavimo modelius. Antrinis, bet svarbus tikslas yra gauti pajamų. Kitų politikos tikslų siekimas taikant energijos mokesčius gali neigiamai paveikti pagrindinį ir antrinį tikslus. Energijos mokesčiai nėra perskirstomoji politikos priemonė, nors tokį poveikį gali daryti;

Or. en

Pakeitimas 108
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) pagrindinis energijos mokesčių tikslas yra aplinkosauginis – keisti vartojimo ir investavimo modelius. Tačiau energijos mokesčių pokyčiai gali daryti perskirstomąjį poveikį, t. y. paveikti labiausiai pažeidžiamus namų ūkius ir energijos nepriteklių patiriančius namų ūkius. Į tai reikėtų atsižvelgti šioje direktyvoje, kad nebūtų didinama nelygybė;

Pakeitimas 109
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) būtina užtikrinti, kad aiškiomis energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo taisyklėmis ir toliau būtų prisidedama prie sklandaus vidaus rinkos veikimo ir kartu, atsižvelgiant į Komisijos komunikatą „Europos žaliasis kursas“[28] , sprendžiamos su klimatu ir aplinkos apsauga susijusios problemos. Energijos mokesčiai gali padėti ***siekti tikslo iki 2030 m. bent 55 proc.*** sumažinti ***grynąjį*** išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, ***palyginti su 1990 m.***, taip pat įgyvendinant principą „teršėjas moka“ siekti nulinės taršos tikslo, užtikrinant, kad variklių degalų, krosnių kuro ir elektros energijos mokesčiais būtų ***geriau*** atspindėtas jų poveikis aplinkai ***ir*** sveikatai. Energijos mokesčių indėlis siekiant šių tikslų patvirtintas Tarybos išvadose dėl ES energijos mokesčių sistemos[29];	(3) būtina užtikrinti, kad aiškiomis energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo taisyklėmis ir toliau būtų prisidedama prie sklandaus vidaus rinkos veikimo ir kartu, atsižvelgiant į Komisijos komunikatą „Europos žaliasis kursas“[28] ***ir pagal jį rengiamus pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų***, sprendžiamos su klimatu ir aplinkos apsauga susijusios problemos. Energijos mokesčiai gali padėti ***labai*** sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį***, kaip nustatyta Klimato teisės akte***, ***pasiekti atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir elektros energijos vartojimo efektyvumo tikslus***, taip pat įgyvendinant principą „teršėjas moka“ siekti nulinės taršos tikslo, užtikrinant, kad variklių degalų, krosnių kuro ir elektros energijos mokesčiais būtų ***visapusiškai*** atspindėtas jų poveikis aplinkai***,*** sveikatai ***ir biologinei įvairovei ir būtų duotas pakankamai aukštos kainos signalas vartotojams ir įmonėms***. Energijos mokesčių indėlis siekiant šių tikslų patvirtintas Tarybos išvadose dėl ES energijos mokesčių sistemos[29];
[28] 2019 m. gruodžio 11 d. COM(2019) 640 *final*.	[28] 2019 m. gruodžio 11 d. COM(2019) 640 *final*.
[29] 14861/19, 2019 m. gruodžio 5 d.	[29] 14861/19, 2019 m. gruodžio 5 d.

Or. en

Pakeitimas 110
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) būtina užtikrinti, kad aiškiomis energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo taisyklėmis ir toliau būtų ***prisidedama prie sklandaus vidaus rinkos veikimo ir kartu***, atsižvelgiant į Komisijos komunikatą „Europos žaliasis kursas“[28], ***sprendžiamos*** su klimatu ir aplinkos apsauga ***susijusios problemos***. Energijos mokesčiai ***gali padėti siekti tikslo iki 2030 m***. ***bent 55 proc. sumažinti grynąjį*** išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, ***palyginti su 1990 m.***, taip pat įgyvendinant principą „teršėjas moka“ siekti nulinės taršos tikslo, užtikrinant, kad variklių degalų, krosnių kuro ir elektros energijos mokesčiais būtų ***geriau*** atspindėtas jų poveikis aplinkai ir ***sveikatai***. Energijos mokesčių indėlis siekiant šių tikslų patvirtintas Tarybos išvadose dėl ES energijos mokesčių sistemos[29];	(3) būtina užtikrinti, kad aiškiomis energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo taisyklėmis ir toliau būtų ***padedama***, atsižvelgiant į Komisijos komunikatą „Europos žaliasis kursas“[28] , ***spręsti*** su klimatu ir aplinkos apsauga ***susijusias problemas***. ***Sykiu turi būti užtikrinta, kad visi Sąjungos namų ūkiai, ypač gaunantys mažesnes pajamas, turėtų prieigą prie tų produktų.*** Energijos mokesčiai ***turėtų padėti sumažinti*** išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį ***pagal Europos klimato teisės aktą***, ***pasiekti atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir elektros energijos vartojimo efektyvumo tikslus***, taip pat įgyvendinant principą „teršėjas moka“ siekti nulinės taršos tikslo, užtikrinant, kad variklių degalų, krosnių kuro ir elektros energijos mokesčiais būtų ***visapusiškai*** atspindėtas ***realus*** jų poveikis aplinkai***, sveikatai*** ir ***biologinei įvairovei***. Energijos mokesčių indėlis siekiant šių tikslų patvirtintas Tarybos išvadose dėl ES energijos mokesčių sistemos[29];
[28] 2019 m. gruodžio 11 d. COM(2019) 640 final.	[28] 2019 m. gruodžio 11 d. COM(2019) 640 final.
[29] 14861/19, 2019 m. gruodžio 5 d.	[29] 14861/19, 2019 m. gruodžio 5 d.

Or. en

Pakeitimas 111
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) salų, periferiniai ir atokūs regionai neturėjo kito pasirinkimo kaip tik siekti savo ekonomikos konkurencingumo naudojantis veiksmingomis oro transporto paslaugomis, kurios skatino didelius ekonominius srautus ir kitus ekonomikos plėtrą skatinančius veiksnius ir sudarė jiems sąlygas. Geresnis susisiekimas oro transportu suteikė naudos ne tik tiesioginiams oro transporto tinklų naudotojams, bet ir platesnės ekonominės naudos. Be naudos, kurią galima laikyti tiesiogine ekonomine aviacijos teikiama nauda, susisiekimas oro transportu tarp valstybių narių yra labai svarbus ekonomikos augimą ir socialinę gerovę skatinantis veiksnys. Valstybių narių centrinių regionų ir salų, periferinių bei atokių regionų oro jungtys ir toliau yra itin svarbus ekonomikos augimą skatinantis veiksnys. Todėl apmokestinant aviacinius degalus turėtų būti galima, remiantis atitinkamos valstybės narės sprendimais, atsižvelgti į konkrečias priemones, kuriomis siekiama apriboti lėktuvo bilietų kainą, visų pirma siekiant užtikrinti tų regionų prieinamumą ir teritorinį tęstinumą;

Or. it

Pakeitimas 112
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) labai svarbu, kad šia direktyva būtų įgyvendinami iš Sąjungos energetikos sistemų integracijos strategijos kylantys principai, taigi jos nuostatose turėtų būti atspindėtas

pakopinis prioritetas pirmiausia visoje ekonomikoje skatinti energijos vartojimo efektyvumą ir taupymą, vėliau – elektros energiją gaminti tiesiogiai iš atsinaujinančiųjų išteklių, o toms reikmėms, kurių negalima patenkinti kitomis priemonėmis, skatinti naudoti tvarų atsinaujinančiųjų išteklių kurą, taip pat skatinti veiksmingiau naudoti ir kaupti šilumą, kad visuose sektoriuose būtų skatinama tolesnė integracija, taip remiant energetikos pertvarką ir didinant piliečių dalyvavimą, kartu užtikrinant prieinamas kainas Sąjungos valdžios institucijoms ir Sąjungos piliečiams;

Or. en

Pakeitimas 113
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Sérgio Gonçalves, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) salų, periferiniai, atokiausi ir atokūs regionai neturi kito pasirinkimo kaip tik siekti savo ekonomikos konkurencingumo naudojantis oro transportu, kuris sudaro sąlygas pagrindiniams ekonomikos srautams ir kitiems ekonominės plėtros veiksniams ir juos skatina. Geresnis susisiekimas oro transportu suteikė naudos ne tik tiesioginiams oro transporto tinklų naudotojams, bet ir platesnės ekonominės naudos. Tačiau tol, kol atsiras labiau aplinką tausojančių alternatyvų, salų, periferiniai ir atokūs regionai, palyginti su centriniais regionais, ekonominiu požiūriu bus nepalankioje padėtyje;

Or. en

Pakeitimas 114
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) oro transportas atlieka svarbų vaidmenį užtikrinant periferinių, kalnuotų, salų ir retai apgyvendintų vietovių bei atokiausių regionų teritorinę sanglaudą ir prieinamumą. Geresnis ir įperkamas susisiekimas gali prisidėti prie ekonominės plėtros ir socialinės įtraukties šiose vietovėse. Be to, atsižvelgiant į aplinkos apsaugos aspektus, reikia laikytis subalansuoto požiūrio, pagal kurį būtų užtikrinamas būtinas susisiekimas, sykiu, kai įmanoma, skatinant tvaresnes transporto rūšis;

Or. en

Pakeitimas 115
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
4 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) ***aplinkosaugos*** mokesčiai gali būti ekonomiškai efektyvi priemonė valstybėms narėms tikslingai mažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Kad vidaus rinka tinkamai veiktų reikia nustatyti bendras ***tokio apmokestinimo taisyklės***;	(4) ***energetikos produktų ir elektros energijos*** mokesčiai gali būti ekonomiškai efektyvi priemonė valstybėms narėms***,*** ***taigi ir visai Sąjungai,*** tikslingai mažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį***, taip pat skatinti energetinę nepriklausomybę ir neiškastinių energijos šaltinių naudojimą***. Kad vidaus rinka tinkamai veiktų***,*** reikia nustatyti bendras ***taisykles, kurios atitiktų valstybių narių socialinius ir ekonominius ypatumus***;

Or. en

Pakeitimas 116
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Sérgio Gonçalves, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
4 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) aplinkosaugos mokesčiai gali būti ekonomiškai efektyvi priemonė valstybėms narėms tikslingai mažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Kad vidaus rinka tinkamai veiktų reikia nustatyti bendras tokio apmokestinimo ***taisyklės***;	(4) aplinkosaugos mokesčiai gali būti ekonomiškai efektyvi priemonė valstybėms narėms tikslingai mažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Kad vidaus rinka tinkamai veiktų***,*** reikia nustatyti bendras tokio apmokestinimo ***taisykles, kartu išsaugant valstybių narių lankstumą, susijusį su tam tikromis prerogatyvomis mokesčių srityje, be kita ko tam, kad jos galėtų skatinti savo salų, periferinių, atokiausių ir atokių regionų ekonominę ir socialinę plėtrą***;

Or. en

Pakeitimas 117
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
4 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) aplinkosaugos mokesčiai ***gali būti*** ekonomiškai efektyvi priemonė valstybėms narėms tikslingai mažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Kad vidaus rinka tinkamai veiktų reikia nustatyti bendras tokio apmokestinimo taisyklės;	(4) aplinkosaugos mokesčiai ***yra*** ekonomiškai efektyvi priemonė ***Sąjungai ir*** valstybėms narėms ***tapti energetiniu požiūriu nepriklausomomis ir*** tikslingai mažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį***, didinti energijos taupymą ir energijos vartojimo efektyvumą, kartu skatinant atsinaujinančiųjų energijos išteklių naudojimą***. Kad vidaus rinka tinkamai veiktų reikia nustatyti bendras tokio apmokestinimo taisyklės;

Or. en

Pakeitimas 118
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl direktyvos
4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(4a) vandenilis yra viena iš perspektyviausių energinių produktų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo galimybių tiek pramonės, tiek vartotojų lygmeniu. Todėl ši direktyva turėtų būti aiškus signalas rinkai, skatinantis žaliojo vandenilio naudojimą, mažinantis jo kainą ir didinantis jo prieinamumą;

Or. en

Pakeitimas 119
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl direktyvos
4 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(4b) žaliasis vandenilis bus labai svarbus, ypač automobilių pramonės priklausomybės nuo iškastinio kuro srityje. Todėl labai svarbu sumažinti kelių transporto priemonėms taikomų žaliojo vandenilio mokesčių skirtumus, neatsižvelgiant į naudojamą technologiją – ar tai būtų vidaus degimo varikliai, ar kuro elementai;

Or. en

Pakeitimas 120
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) tačiau valstybėms narėms turėtų būti palikta galimybė taikyti energijos mokesčius variklių degalams, krosnių kurui ir elektros energijai įvairiais kitais tikslais, nebūtinai tiesiogiai ar išimtinai susijusiais su šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimu;	(5) tačiau valstybėms narėms turėtų būti palikta galimybė taikyti energijos mokesčius variklių degalams, krosnių kurui ir elektros energijai įvairiais kitais tikslais, nebūtinai tiesiogiai ar išimtinai susijusiais su šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio ***ar oro taršos*** mažinimu***. Visų pirma turėtų būti užtikrinta galimybė sumažinti mokesčių naštą mažas pajamas gaunantiems namų ūkiams, pažeidžiamiems namų ūkiams ir energijos nepriteklių patiriantiems namų ūkiams, ypač jei tai nuomininkai;***

Or. en

Pakeitimas 121
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) tačiau valstybėms narėms turėtų būti palikta galimybė taikyti energijos mokesčius variklių degalams, krosnių kurui ir elektros energijai įvairiais kitais tikslais, nebūtinai tiesiogiai ar išimtinai susijusiais su šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimu;	(5) tačiau valstybėms narėms turėtų būti palikta galimybė taikyti energijos mokesčius variklių degalams, krosnių kurui ir elektros energijai įvairiais kitais tikslais, nebūtinai tiesiogiai ar išimtinai susijusiais su šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimu***, pavyzdžiui, siekiant gauti pajamų***;

Or. en

Pakeitimas 122
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) COVID-19 pandemija ir geopolitiniai pokyčiai pastaraisiais metais labai pakeitė Sąjungos energetikos aplinką ir atskleidė prieš kelis dešimtmečius sukurtos rinkos sistemos, kai elektros energijos gamyba daugiausia buvo iškastinė ir centralizuota, trūkumus. Dabartinis didmeninės elektros energijos rinkos modelis, kai kainos dažnai priklauso nuo elektros energijos gamybos naudojant dujas, lėmė kainų nepastovumą, taip pat per aukštų atsinaujinančiųjų išteklių elektros energijos kainų nustatymą. Tokia padėtis kenkia didesniam švarios energijos įperkamumui ir konkurencingumui, todėl reikia imtis ir neatidėliotinų priemonių, ir struktūrinių reformų. Šiomis aplinkybėmis Sąjunga turėtų siekti laipsniškai atsieti atsinaujinančiųjų išteklių elektros energijos kainas nuo dujų kainų didmeninėse rinkose, kad būtų atspindėtos realios įvairių energijos išteklių sąnaudos, gerinama vartotojų ir įmonių apsauga ir remiamas perėjimas prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos ir Sąjungos energetinė nepriklausomybė;

Or. en

Pakeitimas 123
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
6 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) dideli valstybių narių nacionaliniu lygiu taikomų energijos mokesčių lygių skirtumai gali kenkti tinkamam vidaus rinkos veikimui;	(6) dideli valstybių narių nacionaliniu lygiu taikomų energijos mokesčių lygių skirtumai gali kenkti tinkamam vidaus rinkos veikimui ***ir klimato bei energetikos tikslų pasiekimui. Europos audito rūmai***

taip pat nustatė, kad elektros energijos šaltinių apmokestinimo lygis neatspindi jų išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio Europos Sąjungoje. Be to, energinių produktų kaina neatspindi aplinkosauginių išmetamųjų teršalų kaštų;

Or. en

Pakeitimas 124
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Sérgio Gonçalves, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7a) skrydžiams į salų regionus, kurie neturi susisiekimo su žemynine Europos dalimi keliais, traukiniais arba tiltais, ir į periferinius, atokiausius bei atokius regionus, ypač tuos, kurių ekonomika yra labai priklausoma nuo turizmo, ir iš jų mokestis už žibalą pirmuosius penkerius metus neturėtų būti taikomas, o per kitus penkerius metus turėtų būti didinamas penkiais vienodais metiniais etapais, kol po dešimties metų pasieks visiems skrydžiams taikomus lygius. Kad būtų išvengta su žibalo naudojimu susijusio eismo nukreipimo, turėtų būti imtasi prevencinių priemonių;

Or. en

Pagrindimas

The tax on aviation fuel as proposed will crucially affect the competitiveness of insular, peripheral and remote regions, which have no road, rail or bridge alternatives by which to maintain connectivity with the European mainland, especially when tourism accounts for a significant proportion of their economy. Such territories need to be given a breathing space (of five years) in order to provide them with a chance of maintaining some degree of competitiveness before taxes on the aviation fuel used to reach them by air begin to be introduced. Commenced as of the sixth year, taxation levels would then reach over five years, the same levels applicable to all other territories in the Union.

Pakeitimas 125
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Sérgio Gonçalves, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7b) siekiant užtikrinti tinkamą susisiekimo su salomis ir atokiausiais regionais lygį prieinamomis kainomis, Reglamentu (ES) 2023/1805 dėl atsinaujinančiųjų energijos išteklių ir mažo anglies dioksido pėdsako kuro naudojimo jūrų transporto sektoriuje valstybėms narėms suteikiama bendra galimybė taikyti išimtį reisams, vykdomiems keleiviniais laivais, išskyrus kruizinius laivus, į salas, turinčias mažiau kaip 200 000 nuolatinių gyventojų, ir vidaus reisams į salas, kurie vykdomi pagal viešųjų paslaugų sutartį arba kuriems taikomas viešųjų paslaugų įsipareigojimas;

Or. en

Pakeitimas 126
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8a) reikia skubiai imtis plataus užmojo veiksmų siekiant įveikti klimato kaitos ir aplinkos iššūkius ir apriboti visuotinį atšilimą iki 1,5 °C, taip apribojant klimato kaitos poveikį planetai, taigi ir žvejybai bei akvakultūrai, ir užtikrinant mažiausiai neigiamą scenarijų. ES įsipareigojo ne vėliau kaip 2050 m. pasiekti nulinio grynojo išmetamo šiltnamio efektą

sukeliančių dujų kiekio tikslą, kaip patvirtinta Europos žaliajame kurse;

Or. en

Pakeitimas 127
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8b) klimato kaita daro poveikį jūros aplinkai pasauliniu mastu ir tampa vis didesniu streso veiksniu ekosistemoms, kurios jau ir taip patiria didelį spaudimą, pavyzdžiui, taršą ir buveinių bei biologinės įvairovės nykimą;

Or. en

Pakeitimas 128
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8c) kylanti jūros vandens temperatūra yra keletą Europos jūrų baseinų veikianti problema, jos poveikis jaučiamas visame sektoriuje ir jį patiria visų rūšių žvejai;

Or. en

Pakeitimas 129
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(11) valstybės narės taip pat bet kuriuo metu turėtų laikytis priede nustatytos tos pačios skirtingiems produktams kiekvienai paskirčiai taikomos minimalių apmokestinimo lygių klasifikacijos, kad būtų užtikrinta aplinkos apsaugai pritaikyta tarifų struktūra***. Minimalūs energijos apmokestinimo lygiai turėtų būti kasmet automatiškai suderinami siekiant atsižvelgti į jų tikrosios vertės pokyčius, kad būtų išlaikytas dabartinis tarifų suderinimo lygis ir taip sumažintas energijos ir maisto kainų keliamas nepastovumas. Toks derinimas turėtų būti atliekamas remiantis Eurostato skelbiamo Sąjungos suderinto vartotojų kainų indekso, į kurį neįtraukta energija ir neperdirbtas maistas, pokyčiais;***	(11) valstybės narės taip pat bet kuriuo metu turėtų laikytis priede nustatytos tos pačios skirtingiems produktams kiekvienai paskirčiai taikomos minimalių apmokestinimo lygių klasifikacijos, kad būtų užtikrinta aplinkos apsaugai pritaikyta tarifų struktūra;

Or. en

Pakeitimas 130
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
12 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(12) siekiant užtikrinti sklandų tam tikrų nuostatų, susijusių su tam tikrais produktais ar naudojimo paskirtimis, įgyvendinimą, reikalingas pereinamasis taikymo laikotarpis;	(12) siekiant užtikrinti sklandų tam tikrų nuostatų, susijusių su tam tikrais produktais ar naudojimo paskirtimis, įgyvendinimą, ***gali būti*** reikalingas pereinamasis taikymo laikotarpis***. Tačiau dėl ekstremalios klimato situacijos šios direktyvos nuostatas reikia įgyvendinti greitai;***

Or. en

Pakeitimas 131
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
12 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(12) siekiant užtikrinti sklandų tam tikrų nuostatų, susijusių su tam tikrais produktais ar naudojimo paskirtimis, įgyvendinimą, reikalingas pereinamasis taikymo laikotarpis;	(12) siekiant užtikrinti sklandų tam tikrų nuostatų, susijusių su tam tikrais produktais ar naudojimo paskirtimis, įgyvendinimą, ***gali būti*** reikalingas pereinamasis taikymo laikotarpis;

Or. en

Pakeitimas 132
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(13a) pagal Direktyvą 2003/87/EB ir Direktyvą (ES) 2023/959 nustatytose ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemose (ATLPS 1 ir ATLPS 2) numatyti patikimi rinkos mechanizmai, kuriais siekiama internalizuoti išlaidas dėl vartojant iškastinį kurą išmetamo anglies dioksido visuose sektoriuose, įskaitant energetikos, pramonės, aviacijos, jūrų transporto, pastatų ir kelių transporto sektorius, užtikrinant laipsniška išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimą laikantis Sąjungos 2050 m. poveikio klimatui neutralumo tikslo. Siekiant kuo labiau padidinti šių sistemų veiksmingumą ir apsaugoti Sąjungos socialinę ir ekonominę struktūrą, būtina panaikinti sutampančias fiskalines priemones, kuriomis apmokestinamas tas pats išorinis poveikis aplinkai, taip sumažinant bendrą naštą piliečiams ir įmonėms;

Or. en

Pakeitimas 133
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(13b) dėl ATLPS 1 ir ATLPS 2 sutapimo, kiek tai susiję su anglies dioksido apmokestinimu ir energijos mokesčiais pagal šią direktyvą, kyla dvigubo apmokestinimo rizika, o tai daro neproporcingą poveikį namų ūkiams ir kenkia Europos įmonių konkurencingumui visuose pramonės sektoriuose, transporto ir vidaus sektoriuose. Siekiant išvengti pernelyg didelių išlaidų ir užtikrinti, kad žalioji pertvarka būtų įperkama, tvari ir stiprintų ATLPS kaip visapusišką priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo priemonę, labai svarbu sumažinti minimaliuosius mokesčių tarifus energiniams produktams ir elektros energijai, kuriems veiksmingai taikoma ATLPS 1 arba ATLPS 2;

Or. en

Pakeitimas 134
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	***(13c) valstybės narės turėtų turėti galimybę lanksčiai koreguoti energijos mokesčius, kad neiškraipytų kainų signalų, duodamų dėl taikomos ATLPS anglies dioksido kainos (ATLPS 1 arba ATLPS 2). ATLPS pajamos taip pat yra susijusios su energija ir padeda užtikrinti priklausomybės nuo iškastinio kuro**

mažinimo ir fiskalinių tikslų balansą, kartu apsaugodamos vartotojus nuo kainų nepastovumo ir užtikrindamos sąžiningą konkurenciją visuose sektoriuose. Atliekant šiuos koregavimus pirmenybė turi būti teikiama įperkamumui piliečiams ir namų ūkiams, taip pat turi būti stiprinamas Sąjungos konkurencingumas pasaulyje, laikantis technologinio neutralumo ir į rinką orientuotų inovacijų principų, sykiu užtikrinant išmetamo CO_2 kiekio mažinimo tikslo įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 135
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(13d) dėl Sąjungos įsipareigojimo vykdyti teisingą pertvarką reikalingas teisingas klimato politikos ekonominio poveikio paskirstymas. Šia direktyva, suderinant energijos mokesčius su ATLPS 1 ir ATLPS 2, sudaromos palankesnės sąlygos reinvestuoti ATLPS pajamas, be kita ko, per Socialinį klimato fondą ir pasitelkiant nacionalines klimato iniciatyvas, kad piliečiams ir įmonėms būtų teikiama tiesioginė parama, taip didinant pritarimą Europos projektui ir jį stiprinant;

Or. en

Pakeitimas 136
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(14) šiai Sąjungos energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo struktūrai įgyvendinti skirtą fiskalinę tvarką pasirenka valstybė narė. Šiuo atžvilgiu valstybės narės gali nuspręsti nedidinti bendros mokesčių naštos, jei mano, kad šio mokesčių neutralumo principo įgyvendinimas galėtų prisidėti prie jų mokesčių sistemų pertvarkymo ir modernizavimo skatinant elgesį, padedantį užtikrinti didesnę aplinkos apsaugą ir didinti darbo jėgos naudojimą;	(14) šiai Sąjungos energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo struktūrai įgyvendinti skirtą fiskalinę tvarką pasirenka valstybė narė. Šiuo atžvilgiu valstybės narės gali nuspręsti nedidinti bendros mokesčių naštos, jei mano, kad šio mokesčių neutralumo principo įgyvendinimas galėtų prisidėti prie jų mokesčių sistemų pertvarkymo ir modernizavimo skatinant elgesį, padedantį užtikrinti didesnę aplinkos apsaugą***, be kita ko, skatinant energijos vartojimo efektyvumą ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimą,*** ir didinti darbo jėgos naudojimą***. Mokesčių sistemą primygtinai raginama kurti taip, kad galimas energijos mokesčių direktyvos regresyvumas būtų kompensuotas tvirtu mokesčių sistemos progresyvumu ir perskirstymo politika;***

Or. en

Pakeitimas 137
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(14) šiai Sąjungos energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo struktūrai įgyvendinti skirtą fiskalinę tvarką pasirenka valstybė narė. Šiuo atžvilgiu valstybės narės gali nuspręsti nedidinti bendros mokesčių naštos, jei mano, kad šio mokesčių neutralumo principo įgyvendinimas galėtų prisidėti prie jų mokesčių sistemų pertvarkymo ir modernizavimo skatinant elgesį, padedantį užtikrinti didesnę aplinkos apsaugą ir	(14) šiai Sąjungos energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo struktūrai įgyvendinti skirtą fiskalinę tvarką pasirenka valstybė narė. Šiuo atžvilgiu valstybės narės gali nuspręsti nedidinti bendros mokesčių naštos, jei mano, kad šio mokesčių neutralumo principo įgyvendinimas galėtų prisidėti prie jų mokesčių sistemų pertvarkymo ir modernizavimo skatinant elgesį, padedantį užtikrinti didesnę aplinkos apsaugą***, be kita ko, skatinant energijos vartojimo***

didinti darbo jėgos naudojimą;	***efektyvumą ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimą,*** ir didinti darbo jėgos naudojimą***. Reikėtų primygtinai skatinti sukurti mokesčių sistemą, kuri leistų veiksmingai užkirsti kelią su transportu susijusiam nepritekliui;***

Or. en

Pakeitimas 138
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(14) šiai Sąjungos energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo struktūrai įgyvendinti skirtą fiskalinę tvarką pasirenka valstybė narė. Šiuo atžvilgiu valstybės narės gali nuspręsti nedidinti bendros mokesčių naštos, jei mano, kad šio mokesčių neutralumo principo įgyvendinimas galėtų prisidėti prie jų mokesčių sistemų pertvarkymo ir modernizavimo skatinant elgesį, padedantį užtikrinti didesnę aplinkos apsaugą ir didinti darbo jėgos naudojimą;	(14) šiai Sąjungos energinių produktų ir elektros energijos apmokestinimo struktūrai įgyvendinti skirtą fiskalinę tvarką pasirenka valstybė narė. Šiuo atžvilgiu valstybės narės gali nuspręsti nedidinti bendros mokesčių naštos, jei mano, kad šio mokesčių neutralumo principo įgyvendinimas galėtų prisidėti prie jų mokesčių sistemų pertvarkymo ir modernizavimo skatinant elgesį, padedantį užtikrinti didesnę aplinkos apsaugą ir didinti darbo jėgos naudojimą***. Mokesčių sistema turėtų būti sukurta taip, kad būtų išvengta neigiamo poveikio mažas pajamas gaunantiems namų ūkiams, ypač nuomininkams;***

Or. en

Pakeitimas 139
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(14a) įvertinta, kad vidutinis šio pasiūlymo poveikis gerovei visose valstybėse bus labai nedidelis. Elektros energija sudaro didelę mažesnes pajamas gaunančių namų ūkių išlaidų dalį, todėl siūlomas elektros energijos mokesčio tarifo sumažinimas daro didelį progresinį poveikį paskirstymui visoje ES ir paskirstymui visose valstybėse narėse, kurios turėtų jį taikyti;

Or. en

Pakeitimas 140
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(15) energijos kainos yra pagrindiniai Sąjungos energetikos, transporto ir aplinkosaugos politikos elementai;	(15) energijos kainos yra pagrindiniai Sąjungos energetikos, transporto ir aplinkosaugos politikos elementai. ***Esant didelėms elektros energijos kainoms dėl tarptautinių iškastinio kuro rinkų nepastovumo, primena, kad valstybės narės galėtų sušvelninti mažmeninių kainų padidėjimą pažeidžiamiems namų ūkiams ir labai mažoms įmonėms, be kita ko, sumažindamos mokesčius ir rinkliavas, atsispindinčias vartotojų sąskaitose už energiją, kaip numatyta Direktyvoje (ES) 2019/944 (Elektros energijos direktyva) ir kaip primenama 2021 m. spalio 13 d. Europos Komisijos komunikate „Augančių energijos kainų problemos sprendimas: veiksmų ir paramos priemonių rinkinys“;***

Or. en

Pakeitimas 141
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(15a) galimybė tam pačiam produktui taikyti diferencijuotus nacionalinius mokesčių tarifus turėtų būti suteikta konkrečiomis aplinkybėmis, kai ta priemone siekiama suteikti vienodą prieigą prie tų produktų visiems namų ūkiams ir skatinti viešąjį transportą;

Or. en

Pakeitimas 142
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(17a) energijos mokesčiai turėtų būti taikomi tik galutiniam vartojimui ir neturėtų būti taikomi nei energijos vartojimui energijos vertės grandinėje, nei jokios formos konversijai ir kaupimui. Tas principas turėtų būti taikomas visų rūšių energijos konversijos procesams ir energiniams produktams bei elektros energijai, naudojamiems energiniams produktams ir elektros energijai transportuoti ir kaupti. Šiuo atžvilgiu konversija turėtų būti suprantama kaip vienos rūšies energijos konversijos į kitos rūšies energiją procesas, pvz., gamtinių dujų naudojimas elektros energijai gaminti arba vandeniliui iš elektros energijos ar gamtinių dujų gaminti;

Or. en

Pakeitimas 143
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(18) energiniams produktams, naudojamiems kaip variklių degalai konkrečiais tikslais bei kaip krosnių kuras, paprastai taikomi mažesni mokesčiai nei tie, kurie taikomi energiniams produktams, naudojamiems kaip degalai. Siekiant skatinti elektros energijos naudojimą, visų pirma transporto sektoriuje, ji visada turėtų būti vienas iš mažiausiai apmokestinamų energijos šaltinių. Tuo tikslu per reikiamą laikotarpį nuo šios direktyvos įsigaliojimo valstybės narės turėtų siekti elektros energijai, naudojamai elektra varomoms transporto priemonėms įkrauti, taikyti tokį patį apmokestinimo lygį kaip ir šildymui naudojamai elektros energijai;	(18) energiniams produktams, naudojamiems kaip variklių degalai konkrečiais tikslais bei kaip krosnių kuras, paprastai taikomi mažesni mokesčiai nei tie, kurie taikomi energiniams produktams, naudojamiems kaip degalai. Siekiant skatinti elektros energijos naudojimą, visų pirma transporto sektoriuje, ji visada turėtų būti vienas iš mažiausiai apmokestinamų energijos šaltinių. Tuo tikslu per reikiamą laikotarpį nuo šios direktyvos įsigaliojimo valstybės narės turėtų siekti elektros energijai, naudojamai elektra varomoms transporto priemonėms įkrauti, taikyti tokį patį apmokestinimo lygį kaip ir šildymui naudojamai elektros energijai. ***Atsižvelgiant į tai, Komisija turėtų parengti ir priimti deleguotąjį aktą, kuriuo ši direktyva būtų papildyta nustatant bendrą sertifikavimo sistemą, pagal kurią būtų nustatoma vartojamos elektros energijos kilmė;***

Or. en

Pakeitimas 144
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(18) energiniams produktams, naudojamiems kaip variklių degalai konkrečiais tikslais bei kaip krosnių kuras, paprastai taikomi mažesni mokesčiai nei tie, kurie taikomi energiniams produktams, naudojamiems kaip degalai. Siekiant	(18) energiniams produktams, naudojamiems kaip variklių degalai konkrečiais tikslais bei kaip krosnių kuras, paprastai taikomi mažesni mokesčiai nei tie, kurie taikomi energiniams produktams, naudojamiems kaip degalai. Siekiant

skatinti elektros energijos naudojimą, ***visų pirma*** transporto ***sektoriuje***, ji visada turėtų būti vienas iš mažiausiai apmokestinamų energijos šaltinių. Tuo tikslu per reikiamą laikotarpį nuo šios direktyvos įsigaliojimo valstybės narės turėtų siekti elektros energijai, naudojamai elektra varomoms transporto priemonėms įkrauti, taikyti tokį patį apmokestinimo lygį kaip ir šildymui naudojamai elektros energijai;	skatinti elektros energijos naudojimą, ***be kita ko,*** transporto ***ir šildymo bei vėsinimo sektoriuose***, ji visada turėtų būti vienas iš mažiausiai apmokestinamų energijos šaltinių. Tuo tikslu per reikiamą laikotarpį nuo šios direktyvos įsigaliojimo valstybės narės turėtų siekti elektros energijai, naudojamai elektra varomoms transporto priemonėms įkrauti, taikyti tokį patį apmokestinimo lygį kaip ir šildymui ***bei vėsinimui*** naudojamai elektros energijai;

Or. en

Pakeitimas 145
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(20) energiniams produktams, naudojamiems kaip krosnių kuras ar variklių degalai, iš esmės turėtų būti taikoma Sąjungos sistema. ***Ta prasme, atsižvelgiant į mokesčių sistemos pobūdį ir logiką, iš sistemos taikymo ribų turi būti išskirtas energinių produktų dvejopas naudojimas ir jų naudojimas ne kurui.*** Panašiu būdu naudojama elektros energija turėtų būti traktuojama pagal tuos pačius principus;	(20) energiniams produktams, naudojamiems kaip krosnių kuras ar variklių degalai, iš esmės turėtų būti taikoma Sąjungos sistema. Panašiu būdu naudojama elektros energija turėtų būti traktuojama pagal tuos pačius principus;

Or. en

Pakeitimas 146
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(20a) aviacijos poveikį klimatui jau seniai nustatė mokslo bendruomenė, visų pirma Tarpvyriausybinė klimato kaitos komisija, dar 1999 m. paskelbusi specialiąją ataskaitą „Aviation and the Global Atmosphere“ (liet. „Aviacijos sektorius ir pasaulio atmosfera“)[1a]. Skirtingai nuo kitų šiltnamio efektą sukeliančias dujas išmetančių sektorių, aviacijos sektoriaus apimtis daug labiau padidėjo, todėl bendras jo išmetamųjų teršalų kiekis per pastaruosius tris dešimtmečius padvigubėjo, o nuo 2013 m. vien Europoje padidėjo beveik 28 proc. Naujausi duomenys rodo, kad bent pusę viso šių išmetamųjų teršalų kiekio išmeta vos 1 proc. pasaulio gyventojų, ir tai daugiausia yra didžiausias pajamas gaunantys gyventojai. Be to, naujausiame EASA tyrime[1b] nurodoma, kad išmetamų ne CO_2 teršalų poveikis klimatui gali būti bent dukart didesnis nei vien išmetamo CO_2 poveikis. Šį poveikį klimatui daugiausia lemia šiuo metu šiame sektoriuje plačiai naudojamo iškastinio kuro sudėtis, todėl jį reikia skubiai internalizuoti tinkamai apmokestinant. Reaktyvinių degalų mokesčio nustatymas ES vidaus skrydžiams turėtų papildomai atgrasyti nuo tuščių lėktuvų skrydžių vykdymo, taip papildant būtinas priemones, kurių dar reikia imtis persvarstant Oro uostų laiko tarpsnių reglamentą, kad būtų veiksmingai užkirstas kelias vykdyti tokius tuščius arba beveik tuščius skrydžius;
	Or. en

Pakeitimas 147
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(20a) siekiant užkirsti kelią anglies dioksido nutekėjimui, laikytis tarptautinių susitarimų, pavyzdžiui, Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos ir Tarptautinės jūrų organizacijos susitarimų, ir išvengti rinkos iškraipymų, kurie galėtų pakenkti Sąjungos politikos veiksmingumui, labai svarbu toliau taikyti išimtis energiniams produktams, naudojamiems oro ir jūrų navigacijoje, išskyrus naudojimą privačiais pramoginiais tikslais. Šiomis išimtimis apsaugoma Sąjungos bendrovių konkurencinė padėtis ir užkertamas kelias paskatoms persikelti į jurisdikcijas, kuriose taikomos ne tokios griežtos taisyklės, o valstybėms narėms paliekama galimybė lanksčiai taikyti ribotą apmokestinimą, kai tai suderinama su tarptautiniais įsipareigojimais ir Sąjungos tikslais;

Or. en

Pakeitimas 148
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(20a) atsižvelgiant į skirtingas tam tikrų valstybių narių geografines realijas, kuriose gamtinės dujos atlieka itin svarbų vaidmenį užtikrinant stabilų ir saugų energijos tiekimą, būtina išlaikyti pagrįstą minimalią gamtinių dujų apmokestinimo ribą. Šis požiūris padeda užtikrinti energetinį saugumą ir nenutrūkstamą energijos tiekimą šių regionų vartotojams;

Or. en

Pakeitimas 149
Anouk Van Brug, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(20a) siekiant išlaikyti vienodas sąlygas ir užkirsti kelią tiek verslo perkėlimui, tiek anglies dioksido nutekėjimui, reikėtų apmokestinti laivybai ES vandenyse naudojamų degalų kiekį, o ne ES uostuose bunkeriuojamo mazuto kiekį;

Or. en

Pagrindimas

Siekiant užkirsti kelią tiek anglies dioksido, tiek verslo nutekėjimui, turėtume apmokestinti ne ES uostuose bunkeriuojamo mazuto kiekį, bet ES vandenyse naudojamų degalų kiekį. Todėl paskata bunkeriuoti kurą ne ES išnyks, nes visi laivai turės mokėti jiems priklausantį degalų mokestį. Be to, bus išsaugota paskata pereiti prie tvaresnių alternatyviųjų degalų. Techninis įgyvendinimas bus pavestas Europos Komisijai.

Pakeitimas 150
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(20a) energijos kainos dažnai svyruoja dėl nepastovumo. Geriausias pavyzdys – 2022 m. vasario 24 d. Rusijos invazija į Ukrainą, dėl kurios visoje Europos Sąjungoje smarkiai išaugo energijos kainos;

Or. en

Pakeitimas 151
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(20b) įvedus naują žvejybai taikomą kuro mokestį ES žvejybos sektorius atsidurtų nepalankioje konkurencinėje padėtyje, palyginti su kitų šalių, kurios taiko mažesnes kuro kainas ir mokesčius, laivynais, o tai dar labiau trukdytų užtikrinti labai reikalingas vienodas sąlygas. Taip pat reikėtų atsižvelgti į tai, kad žvejybos sektorius irgi susiduria su reglamentavimo nulemtais apribojimais, kurie trukdo pereiti prie tvarių alternatyviųjų degalų. Be to, šis mokestis ypač pakenktų smulkiosios žvejybos laivams, nes jie neturi galimybės papildyti degalų uostuose, kuriuose kuro kainos yra mažesnės. Be to, labai svarbu atsižvelgti į ES žvejybos laivyno jau įdėtas pastangas mažinti priklausomybę nuo iškastinio kuro, nes 2009–2022 m. jis 31 proc. sumažino kuro suvartojimą ir išmetamą CO_2 kiekį;

Or. en

Pakeitimas 152
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(20b) skrydžiams suvartojama daug daugiau energijos negu kitų rūšių transportui, tad juos reikėtų atitinkamai apmokestinti. Nors kelionėms orlaiviais į

	periferinius, kalnų, salų, retai apgyvendintus arba atokiausius regionus ir iš jų tinkamų alternatyvų galbūt nėra, lengvatinis aviacijai taikomas mokestinis režimas nebūtinai yra geriausia politikos priemonė siekiant užtikrinti susisiekimą su šioms vietovėms ilguoju laikotarpiu. Atitinkamais atvejais vyriausybės turėtų naudoti taikant žibalo mokestį gautas pajamas investicijoms ir gerovės lygio kėlimui tuose regionuose;

Or. en

Pakeitimas 153
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
21 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(21) Sąjunga ir valstybės narės yra sudariusios daugiašalius susitarimus dėl oro susisiekimo paslaugų ir oro transporto arba dvišalius susitarimus su trečiosiomis šalimis. Į šiuos susitarimus įtrauktos nuostatos dėl aviacinių degalų apmokestinimo. Aviaciniams degalams tradiciškai taikytas lengvatinių mokesčių režimas. Siekiant direktyvos tikslų, reikia, kad, nepažeidžiant tų tarptautinių susitarimų, ES vidaus oro navigacijai, išskyrus tik krovininiams gabenti skirtus skrydžius, tiekiami energiniai produktai ir elektros energija būtų apmokestinti. Vis dėlto nesant efektyvesnių alternatyvų vis dar reikia taikyti išimtį degalams, naudojamiems tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 154
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
21 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(21) Sąjunga ir valstybės narės yra sudariusios daugiašalius susitarimus dėl oro susisiekimo paslaugų ir oro transporto arba dvišalius susitarimus su trečiosiomis šalimis. Į šiuos susitarimus įtrauktos nuostatos dėl aviacinių degalų apmokestinimo. Aviaciniams degalams tradiciškai taikytas lengvatinių mokesčių režimas. Siekiant direktyvos tikslų, reikia, kad, nepažeidžiant tų tarptautinių susitarimų, ES vidaus oro navigacijai***,*** ***išskyrus tik krovininiams gabenti skirtus skrydžius,*** tiekiami energiniai produktai ir elektros energija būtų apmokestinti. ***Vis dėlto nesant efektyvesnių alternatyvų vis dar reikia taikyti išimtį degalams***, ***naudojamiems tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams***;	(21) Sąjunga ir valstybės narės yra sudariusios daugiašalius susitarimus dėl oro susisiekimo paslaugų ir oro transporto arba dvišalius susitarimus su trečiosiomis šalimis. Į šiuos susitarimus įtrauktos nuostatos dėl aviacinių degalų apmokestinimo***, remiantis pradinių Čikagos Tarptautinės konvencijos dėl civilinės aviacijos nuostatų, 1944 m. padėjusių pagrindą Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijai, aiškinimu. Vienintelis aiškus degalų apmokestinimo apribojimas nustatytas minėtos Konvencijos 24 straipsnyje ir yra taikomas degalams, kurie leidžiantis jau yra bake, taip siekiant išvengti dvigubo apmokestinimo, tačiau nėra aiškiai nurodyta, kad jis taikomas papildomai įpiltiems degalams***. Aviaciniams degalams tradiciškai taikytas lengvatinių mokesčių režimas. Siekiant direktyvos tikslų, reikia, kad, nepažeidžiant tų tarptautinių susitarimų, ES vidaus oro navigacijai tiekiami energiniai produktai ir elektros energija būtų apmokestinti. ***Dabartinės spragos, leidžiančios netaikyti reaktyvinių degalų mokesčio skrydžiams iš Sąjungos oro uostų arba į juos***, ***ateityje persvarstant tarptautinius aviacijos susitarimus turėtų būti panaikintos***;

Or. en

Pakeitimas 155
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
21 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(21) Sąjunga ir valstybės narės yra sudariusios daugiašalius susitarimus dėl oro susisiekimo paslaugų ir oro transporto arba dvišalius susitarimus su trečiosiomis šalimis. Į šiuos susitarimus įtrauktos nuostatos dėl aviacinių degalų apmokestinimo. Aviaciniams degalams tradiciškai taikytas lengvatinių mokesčių režimas. Siekiant direktyvos tikslų, reikia, kad, nepažeidžiant tų tarptautinių susitarimų, ES vidaus oro navigacijai, išskyrus tik krovininiams gabenti skirtus skrydžius, tiekiami energiniai produktai ir elektros energija būtų apmokestinti. Vis dėlto nesant efektyvesnių alternatyvų vis dar reikia taikyti išimtį degalams, naudojamiems tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams;	(21) Sąjunga ir valstybės narės yra sudariusios daugiašalius susitarimus dėl oro susisiekimo paslaugų ir oro transporto arba dvišalius susitarimus su trečiosiomis šalimis. Į šiuos susitarimus įtrauktos nuostatos dėl aviacinių degalų apmokestinimo. Aviaciniams degalams tradiciškai taikytas lengvatinių mokesčių režimas. Siekiant direktyvos tikslų, reikia, kad, nepažeidžiant tų tarptautinių susitarimų, ES vidaus oro navigacijai, išskyrus tik krovininiams gabenti skirtus skrydžius, tiekiami energiniai produktai ir elektros energija būtų apmokestinti. Vis dėlto nesant efektyvesnių alternatyvų vis dar reikia taikyti išimtį degalams, naudojamiems tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams. ***Tas pats pasakytina ir apie laivybą, kuri yra viena iš efektyviausiai energiją naudojančių transporto rūšių ir kuriai tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant Europos junglumą. Trumpųjų nuotolių laivyba ES yra ypač svarbi palaikant ryšius tarp salų ir atokių regionų ir žemyninės Europos dalies;***

Or. en

Pakeitimas 156
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(22) siekiant užtikrinti sklandų šios direktyvos įgyvendinimą, minimalūs variklių degalų, naudojamų ES vidaus ne verslo ir ne pramoginiams skrydžiams, apmokestinimo lygiai būtų pasiekti per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį, o	***Išbraukta.***

tvariems alternatyviesiems degalams ir elektros energijai dešimt metų būtų taikomas nulinis minimalus tarifas. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus verslo ir pramoginiams skrydžiams, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;

Or. en

Pakeitimas 157
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(22) siekiant užtikrinti ***sklandų šios direktyvos įgyvendinimą***, ***minimalūs variklių degalų, naudojamų*** ES vidaus ***ne verslo ir ne pramoginiams skrydžiams***, ***apmokestinimo lygiai būtų pasiekti per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį***, ***o tvariems alternatyviesiems degalams*** ir ***elektros energijai*** dešimt metų būtų taikomas nulinis minimalus tarifas***.*** Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus verslo ir pramoginiams skrydžiams, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;	(22) siekiant užtikrinti ***tinkamą realių aviacijos sektoriaus sąnaudų internalizavimą ir sudaryti tokias pačias sąlygas kaip kitoms transporto rūšims***, ***reikėtų nedelsiant įgyvendinti minimalius*** ES vidaus ***skrydžiams naudojamų variklinių degalų apmokestinimo lygius, o pažangiesiems biodegalams***, ***nebiologinės kilmės kurui iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių ir elektros energijai***, ***įskaitant elektros energiją, tiekiamą stacionariam veikimui*** ir ***elektrinio riedėjimo operacijoms ant žemės,*** dešimt metų būtų taikomas nulinis minimalus tarifas***;*** Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus verslo ir pramoginiams skrydžiams, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai; ***Krovininiams skrydžiams turėtų būti taikomi tokie patys įpareigojimai kaip ir kitiems skrydžiams, kad nebūtų dar labiau iškreipiamos vienodos sąlygos, nes tai galiausiai trukdytų siekti tikslo pereiti prie geležinkelių transporto, taip pat ir vežant krovinius, kaip nustatyta 2020 m.***

gruodžio 9 d. Komisijos komunikate dėl darnaus ir išmanaus judumo strategijos;

Or. en

Pakeitimas 158
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(22) siekiant užtikrinti sklandų šios direktyvos įgyvendinimą, minimalūs variklių degalų, naudojamų ES vidaus ne verslo ir ne pramoginiams skrydžiams, apmokestinimo lygiai būtų ***pasiekti per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį***, o tvariems alternatyviesiems degalams ir elektros energijai dešimt metų būtų taikomas nulinis minimalus tarifas. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus verslo ir pramoginiams skrydžiams, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;	(22) siekiant užtikrinti sklandų šios direktyvos įgyvendinimą, minimalūs variklių degalų, naudojamų ES vidaus ne verslo ir ne pramoginiams skrydžiams, apmokestinimo lygiai būtų ***greitai įgyvendinti***, o tvariems alternatyviesiems degalams ir elektros energijai dešimt metų būtų taikomas nulinis minimalus tarifas. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus verslo ir pramoginiams skrydžiams, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai***. Jeigu galimas alternatyvus vežimas geležinkeliais, krovininiams skrydžiams turėtų būti taikomi tokie patys įpareigojimai kaip ir kitiems skrydžiams, kad neatsirastų daugiau iškraipymų, kurie trukdytų siekti tikslo pereiti prie geležinkelių transporto;***

Or. en

Pakeitimas 159
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(22) siekiant užtikrinti sklandų šios	(22) siekiant užtikrinti sklandų šios

direktyvos įgyvendinimą, minimalūs variklių degalų, naudojamų ES vidaus ne verslo ir ne pramoginiams skrydžiams, apmokestinimo lygiai būtų pasiekti per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį, o tvariems alternatyviesiems degalams ir elektros energijai dešimt metų būtų taikomas nulinis minimalus tarifas. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus verslo ir pramoginiams skrydžiams, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;	direktyvos įgyvendinimą, minimalūs variklių degalų, naudojamų ES vidaus ne verslo ir ne pramoginiams skrydžiams, apmokestinimo lygiai būtų pasiekti per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį, o tvariems alternatyviesiems degalams ir elektros energijai dešimt metų***, pradedant skaičiuoti praėjus ketveriems metams po šios direktyvos įsigaliojimo,*** būtų taikomas nulinis minimalus tarifas. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus verslo ir pramoginiams skrydžiams, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;

Or. en

Pakeitimas 160
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(22a) IPCC specialiojoje ataskaitoje „Vandenynai ir kriosfera keičiantis klimatui“ teigiama, kad nuo 1970 m. pasaulinis vandenynas nesustabdomai šyla ir sugeria daugiau kaip 90 proc. klimato sistemos šilumos pertekliaus, o vandenyno paviršius, absorbuodamas daugiau CO_2, vis labiau rūgštėja ir praranda deguonį nuo paviršiaus iki 1000 m gylio. Remiantis IMO ir FAO duomenimis, 2012 m. žvejybos laivai (įskaitant vidaus vandenų laivus) visame pasaulyje sunaudojo 53,9 mln. tonų kuro ir išmetė 172,3 mln. tonų CO_2 (tai atitinka 0,5 proc. viso tais metais visame pasaulyje išmesto CO_2 kiekio), o akvakultūrai teko maždaug 0,45 proc. viso 2013 m. pasaulyje išmesto ŠESD kiekio;

Or. en

Pakeitimas 161
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(22a) atsižvelgiant į tarptautinį laivybos pobūdį, tinkamiausias ir veiksmingiausias būdas būtų pasaulinė rinkos priemonė. Todėl Sąjunga turėtų toliau didinti spaudimą Tarptautinei jūrų organizacijai (IMO), kad būtų siekiama pažangos kuriant tokią pasaulinę rinkos priemonę. Apskritai, siekiant išvengti anglies dioksido nutekėjimo ir verslo perkėlimo į uostus už Europos ribų, su laivybos išmetamu teršalų kiekiu susijusios Sąjungos iniciatyvos turėtų būti derinamos su IMO pastangomis. Todėl reikėtų atidžiai apsvarstyti suderinimą su IMO parengta rinkos priemone, siekiant įvertinti bendrą poveikį laivybos sektoriui, daromą kartu su šia direktyva;

Or. en

Pakeitimas 162
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
23 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(23) laivybai, įskaitant žvejybą, naudojami degalai taip pat turėtų būti apmokestinti, o valstybės narės, kurios yra tarptautinių susitarimų, numatančių tokių degalų neapmokestinimą, šalys, iki šios direktyvos taikymo pradžios dienos turi	***Išbraukta.***

užtikrinti, kad būtų pašalinti neatitikimai. Būtina nustatyti skirtingą apmokestinimo lygį, kuris būtų taikomas energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus reguliariosioms laivybos, žvejybos ir krovinių transporto paslaugoms, ir atitinkamai veiklai prisišvartavus. Atsižvelgiant į tų naudojimo paskirčių specifiškumą, minimalūs apmokestinimo lygiai turėtų būti mažesni už tuos, kurie taikomi bendro pobūdžio variklių degalų naudojimui. Siekiant paskatinti naudoti tvarius alternatyviuosius degalus ir elektros energiją, tokie degalai ir elektros energija turėtų būti nepamokestinami dešimt metų. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems likusiai ES vidaus laivybos veiklai, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;

Or. en

Pakeitimas 163
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
23 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(23) laivybai, įskaitant žvejybą, naudojami degalai taip pat turėtų būti apmokestinti, o valstybės narės, kurios yra tarptautinių susitarimų, numatančių tokių degalų neapmokestinimą, šalys, iki šios direktyvos taikymo pradžios dienos turi užtikrinti, kad būtų pašalinti neatitikimai. Būtina nustatyti skirtingą apmokestinimo lygį, kuris būtų taikomas energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus reguliariosioms laivybos, žvejybos ir krovinių transporto paslaugoms, ir atitinkamai veiklai prisišvartavus. Atsižvelgiant į tų naudojimo	(23) laivybai, įskaitant žvejybą, naudojami degalai taip pat turėtų būti apmokestinti, o valstybės narės, kurios yra tarptautinių susitarimų, numatančių tokių degalų neapmokestinimą, šalys, iki šios direktyvos taikymo pradžios dienos turi užtikrinti, kad būtų pašalinti neatitikimai. Būtina nustatyti skirtingą apmokestinimo lygį, kuris būtų taikomas energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus reguliariosioms laivybos, žvejybos ir krovinių transporto paslaugoms, ir atitinkamai veiklai prisišvartavus. ***Visų pirma krovininiams***

paskirčių specifiškumą, minimalūs apmokestinimo lygiai turėtų būti mažesni už tuos, kurie taikomi bendro pobūdžio variklių degalų naudojimui. Siekiant paskatinti naudoti tvarius alternatyviuosius degalus ir elektros energiją, tokie degalai ir elektros energija turėtų būti nepamokestinami dešimt metų. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems likusiai ES vidaus laivybos veiklai, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;

laivams taikomi apmokestinimo lygiai turėtų skatinti diegti technologines inovacijas, leidžiančias naudoti vėjo energiją, kad būtų gerokai padidintas laivų energinis naudingumas. Atsižvelgiant į tų naudojimo paskirčių specifiškumą, minimalūs apmokestinimo lygiai turėtų būti mažesni už tuos, kurie taikomi bendro pobūdžio variklių degalų naudojimui. Siekiant paskatinti naudoti tvarius alternatyviuosius degalus ir elektros energiją***, įskaitant visišką elektrifikaciją prisišvartavus***, tokie degalai ir elektros energija turėtų būti nepamokestinami dešimt metų. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems likusiai ES vidaus laivybos veiklai, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;

Or. en

Pakeitimas 164
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada

Pasiūlymas dėl direktyvos
23 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(23) laivybai, ***įskaitant*** žvejybą, naudojami degalai taip pat turėtų būti apmokestinti, o valstybės narės, kurios yra tarptautinių susitarimų, numatančių tokių degalų neapmokestinimą, šalys, iki šios direktyvos taikymo pradžios dienos turi užtikrinti, kad būtų pašalinti neatitikimai. Būtina nustatyti skirtingą apmokestinimo lygį, kuris būtų taikomas energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus reguliariosioms laivybos, žvejybos ir krovinių transporto paslaugoms, ir atitinkamai veiklai prisišvartavus. Atsižvelgiant į tų naudojimo paskirčių specifiškumą, minimalūs apmokestinimo lygiai turėtų būti mažesni	(23) laivybai, ***išskyrus smulkiąją*** žvejybą ***vykdančius žvejybos laivus***, naudojami degalai taip pat turėtų būti apmokestinti, o valstybės narės, kurios yra tarptautinių susitarimų, numatančių tokių degalų neapmokestinimą, šalys, iki šios direktyvos taikymo pradžios dienos turi užtikrinti, kad būtų pašalinti neatitikimai. Būtina nustatyti skirtingą apmokestinimo lygį, kuris būtų taikomas energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus reguliariosioms laivybos, žvejybos ir krovinių transporto paslaugoms, ir atitinkamai veiklai prisišvartavus. Atsižvelgiant į tų naudojimo paskirčių specifiškumą, minimalūs

už tuos, kurie taikomi bendro pobūdžio variklių degalų naudojimui. Siekiant paskatinti naudoti tvarius alternatyviuosius degalus ir elektros energiją, tokie degalai ir elektros energija turėtų būti nepamokestinami dešimt metų. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems likusiai ES vidaus laivybos veiklai, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;	apmokestinimo lygiai turėtų būti mažesni už tuos, kurie taikomi bendro pobūdžio variklių degalų naudojimui. Siekiant paskatinti naudoti tvarius alternatyviuosius degalus ir elektros energiją, tokie degalai ir elektros energija turėtų būti nepamokestinami dešimt metų. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems likusiai ES vidaus laivybos veiklai, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;

Or. en

Pakeitimas 165
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl direktyvos
23 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(23a) laivybai, įskaitant žvejybą, naudojami degalai taip pat turėtų būti apmokestinti, o valstybės narės, kurios yra tarptautinių susitarimų, numatančių tokių degalų neapmokestinimą, šalys, iki šios direktyvos taikymo pradžios dienos turi užtikrinti, kad būtų pašalinti neatitikimai. Būtina nustatyti skirtingą apmokestinimo lygį, kuris būtų taikomas energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems ES vidaus reguliariosioms laivybos, žvejybos ir krovinių transporto paslaugoms, ir atitinkamai veiklai prisišvartavus. Panašiai, kalbant apie viešojo intereso maršrutus ir jungtis tarp žemyninės dalies ir ES salų, atokiausių ar atokių regionų, labai svarbu leisti kiekvienai valstybei narei įgyvendinti atleidimo nuo mokesčių iniciatyvas, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos susisiekimui ir teikiama nauda piliečiams ir įmonėms. Atsižvelgiant į tų naudojimo paskirčių specifiškumą, minimalūs

apmokestinimo lygiai turėtų būti mažesni už tuos, kurie taikomi bendro pobūdžio variklių degalų naudojimui. Siekiant paskatinti naudoti tvarius alternatyviuosius degalus ir elektros energiją, tokie degalai ir elektros energija turėtų būti nepamokestinami dešimt metų. Energiniams produktams ir elektros energijai, naudojamiems likusiai ES vidaus laivybos veiklai, turėtų būti taikomi standartiniai variklių degalams ir elektros energijai valstybėse narėse taikomi apmokestinimo lygiai;

Or. it

Pakeitimas 166
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
23 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(23a) subsidijos kurui yra mažai veiksmingos žvejų pajamų didinimo požiūriu, o „subsidijos iškastiniam kurui yra kliūtis siekiant klimato srities tikslų, nes jos trukdo pereiti prie žaliosios energijos“, kaip nurodyta Europos Audito Rūmų apžvalgos Nr. 01/2022 „Energijos mokesčiai, anglies dioksido apmokestinimas ir energijos subsidijos“ išvadose;

Or. en

Pakeitimas 167
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
24 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(24) valstybės narės gali netaikyti mokesčio ES išorės oro navigacijai (nepažeisdamos tarptautinių įsipareigojimų) ir ES išorės laivybai, įskaitant žvejybą, arba, priklausomai nuo veiklos rūšies, gali taikyti tokius pačius apmokestinimo lygius, kaip ir ES viduje vykdomos veiklos atveju;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 168
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
24 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(24) valstybės narės ***gali netaikyti mokesčio*** ES išorės oro navigacijai (nepažeisdamos tarptautinių įsipareigojimų) ir ES išorės laivybai, įskaitant žvejybą***, arba***, priklausomai nuo veiklos rūšies, gali taikyti tokius pačius apmokestinimo lygius, kaip ir ES viduje vykdomos veiklos atveju;	(24) valstybės narės ES išorės oro navigacijai (nepažeisdamos ***dabartinių*** tarptautinių įsipareigojimų***, kurie turėtų būti atitinkamai peržiūrėti***) ir ES išorės laivybai, įskaitant žvejybą, priklausomai nuo veiklos rūšies, gali taikyti tokius pačius apmokestinimo lygius, kaip ir ES viduje vykdomos veiklos atveju;

Or. en

Pakeitimas 169
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada

Pasiūlymas dėl direktyvos
24 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(24a) atleidimo nuo degalų mokesčio panaikinimas žuvininkystės sektoriuje neturėtų tapti našta smulkiajai žvejybai. Valstybės narės turėtų investuoti pajamas,

gautas iš degalų mokesčių žuvininkystės sektoriuje, finansuoti projektams, kuriais siekiama stiprinti smulkiosios žvejybos atsparumą ir padėtį vertės grandinėje bei palengvinti aplinką tausojančių laivų, naudojančių tvarią atsinaujinančiųjų išteklių energiją, naudojimą smulkiojoje žvejyboje;

Or. en

Pakeitimas 170
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
24 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(24a) atleidimo nuo degalų mokesčio panaikinimas žuvininkystės sektoriuje neturėtų tapti našta smulkiajai žvejybai. Valstybės narės turi investuoti pajamas, gautas iš degalų mokesčių žuvininkystės sektoriuje, finansuoti projektams, kuriais siekiama stiprinti smulkiosios žvejybos atsparumą ir padėtį vertės grandinėje bei palengvinti smulkiosios žvejybos sektoriaus perėjimą prie efektyvaus energijos vartojimo laivų, naudojančių tvarią atsinaujinančiųjų išteklių energiją;

Or. en

Pakeitimas 171
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
24 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(24a) atleidimo nuo degalų mokesčio panaikinimas žuvininkystės sektoriuje neturėtų tapti našta smulkiajai žvejybai.

	Valstybės narės turėtų investuoti pajamas, gautas iš degalų mokesčių žuvininkystės sektoriuje, finansuoti projektams, kuriais siekiama palengvinti smulkiosios žvejybos sektoriaus perėjimą prie efektyvaus energijos vartojimo laivų, naudojančių tvarią atsinaujinančiąją energiją;

Or. en

Pakeitimas 172
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
25 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) valstybėms narėms turėtų būti leidžiama konkrečiais atvejais atleisti nuo mokesčių ar taikyti sumažintus apmokestinimo lygius, kai tai nedarys žalos aplinkosaugos tikslams ir tinkamam vidaus rinkos funkcionavimui ir nesukels konkurencijos iškraipymo;	(25) valstybėms narėms turėtų būti leidžiama konkrečiais atvejais atleisti nuo mokesčių ar taikyti sumažintus apmokestinimo lygius, kai tai nedarys žalos aplinkosaugos***, energetikos ir klimato*** tikslams ir tinkamam vidaus rinkos funkcionavimui ir nesukels konkurencijos iškraipymo;

Or. en

Pakeitimas 173
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
25 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) valstybėms narėms turėtų būti leidžiama konkrečiais atvejais atleisti nuo mokesčių ar taikyti sumažintus apmokestinimo lygius, kai tai nedarys žalos aplinkosaugos tikslams ***ir tinkamam vidaus rinkos funkcionavimui ir nesukels konkurencijos iškraipymo***;	(25) valstybėms narėms turėtų būti leidžiama konkrečiais atvejais atleisti nuo mokesčių ar taikyti sumažintus apmokestinimo lygius, kai tai nedarys žalos ***energetikos,*** aplinkosaugos ***ir klimato bei teisingos energetikos pertvarkos*** tikslams;

Or. en

Pakeitimas 174
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
25 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(25a) valstybės narės, kurios yra salos, priklauso tik nuo oro ir jūrų transporto, nes nėra alternatyvių transporto rūšių, ir joms turėtų būti suteikta išimtis, taikoma oro ir jūrų transportui, nes tai vienintelė jų susisiekimo priemonė. Šiuo atžvilgiu salų valstybėms narėms turėtų būti leidžiama taikyti išimtis sąlygomis, kurias jos nustato siekdamos užtikrinti teisingą ir paprastą tokių išimčių taikymą ir užkirsti kelią bet kokiam sukčiavimui, vengimui ar piktnaudžiavimui, susijusiam su energiniais produktais, tiekiamais naudoti kaip kuras, ir elektros energija, tiesiogiai naudojama Sąjungos vandenyse plaukiojantiems laivams, taip pat orlaiviams;

Or. en

Pakeitimas 175
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
26 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) lengvatinis režimas visų pirma gali būti taikomas ***itin veiksmingai bendrai šilumos ir elektros*** energijos ***gamybai ir***, siekiant skatinti ***alternatyviųjų energijos šaltinių*** naudojimą***, atsinaujinančiosioms energijos rūšims***;	(26) lengvatinis režimas visų pirma gali būti taikomas ***tvariems atsinaujinantiesiems*** energijos ***šaltiniams***, siekiant skatinti ***jų*** naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 176
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
27 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(27) ***siekiant suteikti paskatų siekti aplinkos apsaugos tikslų*** ir ***didinti*** Sąjungos gamybos ***sektoriaus energijos vartojimo efektyvumą***, ***gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį***;	(27) ***laikinas tikslingas apmokestinimo lygio sumažinimas galėtų paskatinti energijai imlius pramonės sektorius, MVĮ*** ir ***startuolius įgyvendinti žaliąją pertvarką*** Sąjungos gamybos ***sektoriuje. Toks sumažinimas turėtų priklausyti nuo to, ar naudos gavėjai įgyvendins konkrečias priemones, skirtas žiedinei, netaršiai, labai efektyvaus energijos vartojimo ir atsinaujinančiaisiais ištekliais grindžiamai veiklai užtikrinti;***

Or. en

Pakeitimas 177
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
27 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(27) siekiant suteikti paskatų siekti aplinkos apsaugos tikslų ir didinti Sąjungos gamybos sektoriaus energijos vartojimo efektyvumą, gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį;	(27) siekiant suteikti paskatų siekti aplinkos apsaugos tikslų ir didinti Sąjungos gamybos sektoriaus energijos vartojimo efektyvumą, ***trumpuoju ir vidutiniu laikotarpiais*** gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį;

Or. en

Pakeitimas 178
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire

Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(27a) energetikos bendrijos ir atsinaujinančiųjų išteklių energiją gaminantys vartotojai yra kertinis energetikos pertvarkos akmuo, nes prisideda prie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio ir energetinės priklausomybės mažinimo ir suteikia lankstumo tinklams. Siekiant skatinti tokią praktiką visose valstybėse narėse, pasigaminta elektros energija neturėtų būti apmokestinama;

Or. en

Pakeitimas 179
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl direktyvos
27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(27a) energetikos bendrijos ir atsinaujinančiųjų išteklių energiją gaminantys vartotojai gali būti naudingi energetikos pertvarkai, nes prisideda prie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio ir energetinės priklausomybės mažinimo ir suteikia lankstumo tinklams. Todėl pasigamintai elektros energijai turėtų būti taikomas lengvatinis mokesčių režimas;

Or. en

Pakeitimas 180
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(27a) reikia pabrėžti subalansuoto energijos rūšių derinio svarbą, atsižvelgiant į energetikos pertvarkos procesą, siekiant sumažinti priklausomybę nuo energinių produktų importo. Tačiau sprendimai dėl energijos rūšių derinio ir toliau priklauso išimtinei valstybių narių kompetencijai;

Or. en

Pakeitimas 181
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(28) Siekiant spręsti energijos mokesčių daromo socialinio poveikio problemą gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį. Siekiant apsaugoti pažeidžiamus namų ūkius, gali būti reikalinga juos laikinai atleisti nuo mokesčių;	(28) siekiant spręsti energijos mokesčių daromo socialinio poveikio problemą gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį. Siekiant apsaugoti pažeidžiamus namų ūkius, gali būti reikalinga juos laikinai atleisti nuo mokesčių. ***Atleidimas nuo mokesčių gali būti laikinas palengvinimas, nes, norint pašalinti energijos nepriteklių, pirmiausia reikia imtis struktūrinių priemonių. Pavyzdžiui, pagrindinė priemonė siekiant sumažinti energijos suvartojimą ir energijos nepriteklių bei energetinį pažeidžiamumą, yra pastatų renovacija. Apskritai mažesnių sąskaitų už energiją, ne tik jos mokestinės dalies, nauda yra dar aktualesnė esant aukštoms energijos kainoms. Žmonėms, gyvenantiems prasčiausio energinio naudingumo pastatuose, ir žmonėms, patiriantiems energijos nepriteklių, renovuoti ir geresnės kokybės pastatai bei mažesnės energijos sąnaudos būtų naudingi ir***

padėtų apsisaugoti nuo tolesnio rinkos kainų augimo ir svyravimų;

Or. en

Pakeitimas 182
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(28) Siekiant ***spręsti*** energijos ***mokesčių daromo socialinio poveikio problemą gali*** būti ***reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį***. Siekiant apsaugoti pažeidžiamus ***namų ūkius, gali būti reikalinga juos laikinai atleisti nuo mokesčių***;	(28) ***pripažįstant galimą neigiamą energijos mokesčių poveikį pažeidžiamiems namų ūkiams ir*** siekiant ***sumažinti*** energijos ***nepritekliaus riziką, kurią didina didelės energijos kainos, valstybėms narėms turėtų*** būti ***suteikta galimybė atleisti šias grupes nuo gamtinėms dujoms ir kitiems energiniams produktams taikomų mokesčių arba taikyti sumažintus minimalius mokesčių tarifus***. ***Tokios priemonės yra labai svarbios siekiant užtikrinti socialinį teisingumą ir apsaugoti pažeidžiamus vartotojus nuo neproporcingos finansinės naštos, atsirandančios dėl šios direktyvos taikymo;***

Or. en

Pakeitimas 183
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(28) Siekiant spręsti energijos mokesčių daromo socialinio poveikio problemą gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį. Siekiant apsaugoti	(28) siekiant spręsti energijos mokesčių daromo socialinio poveikio problemą gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį. Siekiant apsaugoti

pažeidžiamus namų ūkius, gali būti reikalinga juos laikinai atleisti nuo mokesčių;	pažeidžiamus namų ūkius, gali būti reikalinga juos laikinai atleisti nuo mokesčių***. Energija yra labai svarbi, o galimybė naudotis energetinėmis paslaugomis yra pagrindinė socialinė teisė. Pažeidžiamais laikomi namų ūkiai dažniau patiria energijos nepriteklių;***

Or. en

Pakeitimas 184
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(28) Siekiant spręsti energijos mokesčių daromo socialinio poveikio problemą gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį. Siekiant apsaugoti pažeidžiamus namų ūkius, gali būti reikalinga juos ***laikinai*** atleisti nuo mokesčių;	(28) siekiant spręsti energijos mokesčių daromo socialinio poveikio problemą gali būti reikalinga tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį. Siekiant apsaugoti pažeidžiamus namų ūkius, ***patiriančius energijos ar transporto nepriteklių,*** gali būti reikalinga juos atleisti nuo mokesčių***, ypač jeigu tai nuomininkai***;

Or. en

Pakeitimas 185
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(28) Siekiant spręsti energijos mokesčių daromo socialinio poveikio problemą ***gali būti reikalinga*** tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį. Siekiant apsaugoti pažeidžiamus namų ūkius, ***gali būti reikalinga*** juos laikinai atleisti nuo mokesčių;	(28) siekiant spręsti energijos mokesčių daromo socialinio poveikio problemą***, būtina*** tikslingai sumažinti apmokestinimo lygį. Siekiant apsaugoti pažeidžiamus namų ūkius, ***būtina*** juos laikinai atleisti nuo mokesčių;

Or. en

Pakeitimas 186
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(28a) siekiant suteikti piliečiams ir vartotojams daugiau galių vykdant energetikos pertvarką ir palengvinti investicijas į energijos vartojimo efektyvumą ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos šaltinius, mokesčiais turėtų būti skatinama tiek individuali, tiek bendra vietinė savarankiška atsinaujinančiųjų išteklių energijos gamyba, kaupimas, dalijimasis ja ir jos vartojimas. Tai taip pat turėtų skatinti atsinaujinančiųjų išteklių energetikos bendrijas, kaip organizacinę koncepciją, kuria siekiama, kad namų ūkiai, įskaitant pažeidžiamus ir neturtingus, MVĮ, startuoliai ir vietos valdžios institucijos galėtų bendradarbiauti ir prisiimti atsakomybę už energetikos pertvarką;

Or. en

Pakeitimas 187
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(28a) pabrėžia, kad būtina nedelsiant panaudoti tikslines kompensavimo priemones, pasitelkiant ES priemones, pvz., Teisingos pertvarkos fondą, „Europos socialinį fondą +“ ir Socialinį klimato fondą (kai tik pradės veikti),

siekiant apsaugoti pažeidžiamus namų ūkius ir įmones nuo neigiamo kylančių iškastinio kuro kainų poveikio;

Or. en

Pakeitimas 188
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(28a) pakartoja, kad energija yra viešoji gėrybė ir žmogaus bei socialinė teisė. Valstybės narės turėtų imtis priemonių, kuriomis būtų kovojama su energijos nepritekliumi ir visiems užtikrinama vienoda prieiga prie energetinių paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 189
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(28b) subsidijos kurui žvejybos sektoriuje buvo pripažintos žalingomis subsidijomis, dėl kurių dirbtinai didinamas žvejybos pajėgumas, mažinant žvejybos sąnaudas ir didinant spaudimą ištekliams, kurie jau yra peržvejojami. Be to, subsidijos kurui yra ypač naudingos didelio masto pramoninės žvejybos operacijoms, o tai kenkia smulkiajai žvejybai;

Or. en

Pakeitimas 190
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(28b) namų ūkiai turėtų galėti įpirkti energiją, kurios reikia norint gyventi oriai bei kokybiškai energiją efektyviai naudojančiame būste ir sveikoje patalpų vidaus aplinkoje tiek šiltuoju, tiek šaltuoju metų laikais;

Or. en

Pakeitimas 191
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
28 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(28c) labai svarbu suderinti apmokestinimą su energetikos ir klimato politika, atsižvelgiant į Europos žaliojo kurso tikslus, ir apmokestinti kurą visuose sektoriuose, įskaitant žuvininkystę. Išimtys tik vienam sektoriui yra nepateisinamos;

Or. en

Pakeitimas 192
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(29) atsižvelgiant į kiekvienai valstybei narei daromą finansinį, ekonominį poveikį ***ar*** poveikį aplinkai, kaip antai poreikį elektrifikuoti transporto sektorių, būtina numatyti tvarką, leidžiančią valstybėms narėms nustatytam laikotarpiui įvesti kitus atleidimus nuo mokesčių ar sumažintus apmokestinimo lygius. Dėl priežasčių, susijusių su aplinkos ir žmonių sveikatos apsauga, įskaitant oro taršos mažinimą, būtina numatyti tvarką, pagal kurią valstybėms narėms būtų leidžiama nustatytam laikotarpiui įvesti konkrečius padidintus tarifus. Toks įgaliojimas, valstybėms narėms pateikus pagrįstą prašymą ir remiantis Komisijos pasiūlymu, pagal SESV 291 straipsnį turėtų būti priimtas Tarybos įgyvendinimo sprendimu. Tokios priemonės turėtų būti nuolat peržiūrimos;	(29) atsižvelgiant į kiekvienai valstybei narei daromą finansinį, ekonominį poveikį ***ir*** poveikį aplinkai ***ir žmonių sveikatos apsaugai***, kaip antai poreikį elektrifikuoti transporto sektorių ***ir šildymo bei vėsinimo sektorius***, būtina numatyti tvarką, leidžiančią valstybėms narėms nustatytam laikotarpiui įvesti kitus atleidimus nuo mokesčių ar sumažintus apmokestinimo lygius. Dėl priežasčių, susijusių su aplinkos ir žmonių sveikatos apsauga, įskaitant oro taršos mažinimą, būtina numatyti tvarką, pagal kurią valstybėms narėms būtų leidžiama nustatytam laikotarpiui įvesti konkrečius padidintus tarifus. Toks įgaliojimas, valstybėms narėms pateikus pagrįstą prašymą ir remiantis Komisijos pasiūlymu, pagal SESV 291 straipsnį turėtų būti priimtas Tarybos įgyvendinimo sprendimu. Tokios priemonės turėtų būti nuolat peržiūrimos;

Or. en

Pakeitimas 193
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(29) atsižvelgiant į kiekvienai valstybei narei daromą finansinį, ekonominį poveikį ar poveikį aplinkai, kaip antai poreikį elektrifikuoti transporto sektorių, būtina numatyti tvarką, leidžiančią valstybėms narėms nustatytam laikotarpiui įvesti kitus atleidimus nuo mokesčių ar sumažintus apmokestinimo lygius. Dėl priežasčių, susijusių su aplinkos ir žmonių sveikatos apsauga, įskaitant oro taršos mažinimą, būtina numatyti tvarką, pagal kurią valstybėms narėms būtų leidžiama	(29) atsižvelgiant į kiekvienai valstybei narei daromą finansinį, ekonominį poveikį ar poveikį aplinkai, kaip antai poreikį ***dekarbonizuoti*** transporto sektorių, būtina numatyti tvarką, leidžiančią valstybėms narėms nustatytam laikotarpiui įvesti kitus atleidimus nuo mokesčių ar sumažintus apmokestinimo lygius. Dėl priežasčių, susijusių su aplinkos ir žmonių sveikatos apsauga, įskaitant oro taršos mažinimą, būtina numatyti tvarką, pagal kurią valstybėms narėms būtų leidžiama

nustatytam laikotarpiui įvesti konkrečius padidintus tarifus. Toks įgaliojimas, valstybėms narėms pateikus pagrįstą prašymą ir remiantis Komisijos pasiūlymu, pagal SESV 291 straipsnį turėtų būti priimtas Tarybos įgyvendinimo sprendimu; Tokios priemonės turėtų būti nuolat peržiūrimos;	nustatytam laikotarpiui įvesti konkrečius padidintus tarifus. Toks įgaliojimas, valstybėms narėms pateikus pagrįstą prašymą ir remiantis Komisijos pasiūlymu, pagal SESV 291 straipsnį turėtų būti priimtas Tarybos įgyvendinimo sprendimu. Tokios priemonės turėtų būti nuolat peržiūrimos;

Or. en

Pagrindimas

Transporto srityje turime sutelkti dėmesį į mažo anglies dioksido kiekio transportą, ne tik į elektrifikavimą.

Pakeitimas 194
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(29a) direktyvos įgyvendinimas gali turėti socialinių ir ekonominių pasekmių ir daryti įvairų poveikį įvairioms pajamų klasėms ir valstybėms narėms. Todėl, siekiant įvertinti direktyvos įgyvendinimą ir jos poveikį įvairioms valstybėms narėms, regionams ir pajamų klasėms, šia direktyva nustatoma socialinė stebėsena. Pagal socialinės stebėsenos nuostatas įpareigojimai teikti ataskaitas turėtų būti nustatyti ir Komisijai, ir valstybėms narėms. Komisija turėtų teikti visapusišką apžvalgą, be kita ko, energijos kainų raidos klausimu, o valstybės narės turėtų aprašyti, kokių socialinių priemonių ėmėsi, kad sušvelnintų galimas socialines ir ekonomines šios direktyvos įgyvendinimo pasekmes. Jeigu, remiantis socialinės stebėsenos vertinimais, reikšminga pažanga siekiant sušvelninti galimas socialines ir ekonomines pasekmes pažeidžiamais pripažintiems

namų ūkiams nepadaryta, valstybės narės turėtų turėti galimybę pratęsti tiems namų ūkiams taikomą pereinamąjį laikotarpį;

Or. en

Pakeitimas 195
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
35 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) reikėtų pateikti nuorodą į šiuo metu galiojančią Kombinuotąją nomenklatūrą. Siekiant užtikrinti, kad šioje direktyvoje pateiktos nuorodos į Kombinuotosios nomenklatūros (KN) kodus prireikus būtų atnaujinamos ***ir kad minimalūs apmokestinimo tarifai atspindėtų kainų pokyčius***, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl nuorodų į tuos KN kodus atnaujinimo ***ir dėl minimalių mokesčių tarifų atnaujinimo remiantis metiniais vartotojų kainų indekso pokyčiais***. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;	(35) reikėtų pateikti nuorodą į šiuo metu galiojančią Kombinuotąją nomenklatūrą. Siekiant užtikrinti, kad šioje direktyvoje pateiktos nuorodos į Kombinuotosios nomenklatūros (KN) kodus prireikus būtų atnaujinamos, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl nuorodų į tuos KN kodus atnaujinimo. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

Or. en

Pakeitimas 196
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
35 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) reikėtų pateikti nuorodą į šiuo metu galiojančią Kombinuotąją nomenklatūrą. Siekiant užtikrinti, kad šioje direktyvoje pateiktos nuorodos į Kombinuotosios nomenklatūros (KN) kodus prireikus būtų atnaujinamos ir ***kad minimalūs apmokestinimo tarifai atspindėtų*** kainų pokyčius, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl nuorodų į tuos KN kodus atnaujinimo ir ***dėl*** minimalių mokesčių tarifų ***atnaujinimo remiantis metiniais vartotojų kainų indekso pokyčiais***. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;	(35) reikėtų pateikti nuorodą į šiuo metu galiojančią Kombinuotąją nomenklatūrą. Siekiant užtikrinti, kad šioje direktyvoje pateiktos nuorodos į Kombinuotosios nomenklatūros (KN) kodus prireikus būtų atnaujinamos***,*** ir ***atsižvelgiant į*** kainų pokyčius, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl nuorodų į tuos KN kodus atnaujinimo ir ***reguliariai vertinti*** minimalių mokesčių tarifų ***aktualumą bei prireikus siūlyti juos atnaujinti***. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

Or. en

Pakeitimas 197
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
36 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) kas penkerius metus, o pirmą kartą – ***penkerius metus po*** šios direktyvos įsigaliojimo, Komisija turėtų pateikti Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą, kurioje visų pirma ***nagrinėjami*** minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma energijos vartojimo efektyvumo srityje, elektros energijos naudojimas transporto sektoriuje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumas. Ataskaitoje ***turi*** būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę ir atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus;	(36) kas penkerius metus, o pirmą kartą – ***po trejų metų nuo*** šios direktyvos įsigaliojimo, Komisija turėtų pateikti Tarybai ***ir Europos Parlamentui*** šios direktyvos taikymo ataskaitą, kurioje visų pirma ***būtų nagrinėjama, ar*** minimalūs apmokestinimo lygiai ***turėtų būti padidinti arba išplėsti, kad geriau atspindėtų energinių produktų išmetamo anglies dioksido kiekį ir oro taršą, atsižvelgiant į ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos poveikį anglies dioksido apmokestinimui, ir ar persvarstyta Energijos mokesčių direktyva pakankamai prisidedama prie tinkamo anglies dioksido apmokestinimo, skatinančio elgsenos pokyčius, nagrinėjamas poveikis šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimui, atsižvelgiant į Europos mokslinės patariamosios tarybos klimato kaitos klausimais rekomendacijas***, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma energijos vartojimo efektyvumo srityje, elektros energijos naudojimas transporto sektoriuje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumas. Ataskaitoje ***turėtų*** būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus rinkos veikimą, aplinkos apsaugos***, biologinės įvairovės*** ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę ir atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus;

Or. en

Pakeitimas 198
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
36 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) kas penkerius metus, o pirmą kartą – penkerius metus po šios direktyvos įsigaliojimo, Komisija turėtų pateikti Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą, kurioje visų pirma nagrinėjami minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma energijos vartojimo efektyvumo srityje, elektros energijos naudojimas transporto sektoriuje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumas. Ataskaitoje ***turi*** būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę ir atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus;	(36) kas penkerius metus, o pirmą kartą – penkerius metus po šios direktyvos įsigaliojimo, Komisija turėtų pateikti Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą, kurioje visų pirma nagrinėjami minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma energijos vartojimo efektyvumo srityje, elektros energijos naudojimas transporto sektoriuje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumas. Ataskaitoje ***turėtų*** būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę***, šios direktyvos poveikį salų, periferinių*** ir ***atokių regionų susisiekimui oro transportu ir ekonominei bei socialinei gerovei, taip pat*** atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus;

Or. en

Pakeitimas 199
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
36 konstatuojamoji dalis.

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) ***kas penkerius metus***, o pirmą kartą – ***penkerius metus po*** šios direktyvos įsigaliojimo, Komisija turėtų pateikti Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą, kurioje visų pirma nagrinėjami minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma energijos vartojimo efektyvumo srityje, elektros energijos naudojimas transporto sektoriuje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumas. Ataskaitoje turi būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus	(36) ***kasmet***, o pirmą kartą – ***po vienų metų nuo*** šios direktyvos įsigaliojimo, Komisija turėtų pateikti Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą, kurioje visų pirma nagrinėjami minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma energijos vartojimo efektyvumo srityje, elektros energijos naudojimas transporto sektoriuje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumas. Ataskaitoje turi būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus

rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę ir atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus;	rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę ir atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus;

Or. en